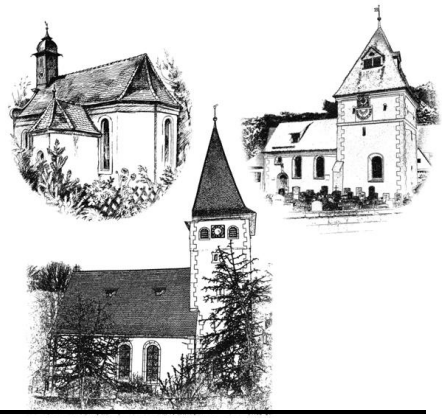
Evangelischer Kirchenbote

der Kirchengemeinden

Artelshofen – Vorra – Alfalter

August bis November 2026



Einer trage des andern Last, so werdet ihr das Gesetz Christi erfüllen.

Galater 6,2

Wir waren auf einer Freizeit in den Bergen unterwegs und jeder trug seinen Rucksack. Immer bergauf – als ob die Bergtour nie enden wollte. Das Ziel – der Gipfel lag noch ein gutes Stück vor uns. Es begann zu regnen. Eine Rast unter freiem Himmel machte wenig Sinn. Also weiter! Doch das fiel manchen von uns an diesem Tag schwer. Das zehrte an den Kräften. Und mit der Zeit wurde es in der Gruppe unruhig. Unmut und Erschöpfung machten sich breit. Mit einem Mal beschleunigten ein paar aus der Gruppe ihr Tempo. Der Abstand nahm zu. Wir anderen konnten nicht Schritt halten. Was hatten sie vor? Wir riefen. Die drehten sich um. Wir winkten. Die anderen winkten fröhlich zurück und gingen weiter. Hinter der nächsten Wegbiegung waren sie verschwunden. Wenig später tauchten sie aber wieder auf und kamen uns entgegen. Sie gingen leichten Schrittes. Den Rucksack hatten sie am Gipfel deponiert. Es war nicht mehr weit. Kommentarlos nahmen sie den Erschöpften nun den Rucksack ab und trugen ihn für sie. Jetzt ging es besser. Nach der Rast unter dem Gipfelkreuz waren alle wieder bei Kräften. Mit dem eigenen Rucksack ging es talwärts.

Ob das der Apostel Paulus gemeint hat, als er diesen Satz in seinen Brief an die Galater hineingeschrieben hat? Die Tragfähigkeit einer Gemeinschaft erweist sich, wenn einer an seine Grenzen kommt, erschöpft ist, keine Kraft mehr hat. Ich kann mir gut vorstellen, dass Paulus mit seiner Aussage den Gemeinden genau davon erzählen wollte: von einer Gemeinschaft, in der das Ziel nicht ist, sich gegenseitig zu Höchstleistungen anzuspornen und darauf zu drängen, möglichst schnell am Ziel zu sein, sondern darum, das Ziel gemeinsam zu erreichen. Echter Teamgeist, bei dem keiner Angst haben muss, auf der Strecke zu bleiben oder für die anderen ein Hindernis oder eine Belastung zu sein. Das könnte ein Modell sein, wie man weiterkommt und wie **wir** im **Oberen Pegnitztal zusammenkommen**.

Ihr Pfarrer Christian Simon

Herzliche Einladung

Am 1.September werden sich die Pfarrei Artelshofen – Vorra – Alfalter und die Kirchengemeinde Velden zur Pfarrei Oberes Pegnitztal zusammenschließen.
In einem **gemeinsamen Gottesdienst** am **27. September um 14.30 Uhr** in der Marienkirche Velden werden wir die Pfarreibildung begehen. Gleichzeitig werden Diakonin Anja Gebhard und Pfarrerin Ute Böhne die dritte und vierte Pfarrstelle der neuen Pfarrei mit jeweils einer halben Stelle übertragen bekommen. Im Anschluss daran wollen wir miteinander feiern und uns begegnen. Für Getränke und das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.
Hinweis zu den Parkmöglichkeiten am Gründungsgottesdienst:
Parkplätze in Velden stehen in der Nürnberger Straße nach der Halle der Stockschützen, am Friedhof (Friedhofstr. Richtung Plech) und am Bahnhof zur Verfügung. Gottesdienstbesucher, die nicht gut zu

Fuß sind, möge man vor der Kirche aussteigen lassen; die Fahrer mögen dann einen der Parkplätze anfahren.

Die erste Pfarrstelle wird weiterhin Pfarrer Christian Simon inne haben mit gleichzeitiger Geschäftsführung der gesamten Pfarrei und Pfarrerin Martina Berthold weiterhin die zweite Pfarrstelle. Bei allen Pfarrstellen werden aber auch die Zuständigkeiten und Profile angepasst werden müssen. Die vier Hauptamtlichen werden sich gemeinsam für das Zusammenwachsen der Pfarrei einsetzen. Sie wollen ein aktives Gemeindeleben für Jung und Alt miteinander gestalten. Bei alle dem, werden wir auf Hilfe und Unterstützung von Gemeindegliedern angewiesen sein und bleiben. Wir alle in den Gemeinden wollen gemeinsam zusammenhelfen, damit das Evangelium und der Glaube im Oberen Pegnitztal leuchten kann.
Als äußeres Zeichen ist ein Gemeindebrief „Pfarrei Oberes Pegnitztal“ geplant. Die drei Kirchenvorstände werden sich regelmäßig treffen, um das „Miteinander“ in den Blick zu bekommen.

Pfarreibildung Oberes Pegnitztal








Gottesdienste der drei Kirchengemeinden

02. August 2026, 9. Sonntag nach Trinitatis
Vorra: 9.30 Uhr Gottesdienst (Fr. Strohmaier)

09. August 2026, 10. Sonntag nach Trinitatis
Alfalter: 9.30 Uhr Gottesdienst (Fr. Kellner)

16. August 2026, 11. Sonntag nach Trinitatis
Artelshofen: 9.30 Uhr Gottesdienst (Diakon Brückner)

23. August 2026, 12. Sonntag nach Trinitatis
Vorra: 9.30 Uhr Gottesdienst (Diakon Brückner)

30. August 2026, 13. Sonntag nach Trinitatis
Alfalter: 9.30 Uhr Gottesdienst (Pfrin Böhne)

06. September 2026, 14. Sonntag nach Trinitatis
ab 9.00 Uhr Gottesdienst auf unserem YouTube Kanal

13. September 2026, 15. Sonntag nach Trinitatis
Artelshofen: 9.30 Uhr Gottesdienst (Pfrin Böhne)

20. September 2026, 16. Sonntag nach Trinitatis
Vorra: 9.30 Uhr Gottesdienst (Pfr. Amarell)
Artelshofen: 10.30 Uhr Kindergottesdienst im Alten Schulhaus

27. September 2026, 17. Sonntag nach Trinitatis
Velden: 14.30 Uhr Pfarreigründungsgottesdienst (Dekan Schäfer und alle Hauptamtlichen)

04. Oktober 2026, Erntedankfest
Vorra: 9.30 Uhr Erntedankfest-Gottesdienst mit Abendmahl (Pfrin Böhne)
Artelshofen: 10.00 Uhr Erntedankfest-Familiengottesdienst (Diak. Gebhard)

11. Oktober 2026, 19. Sonntag nach Trinitatis
Alfalter: 9.30 Uhr Erntedankfest-Gottesdienst mit Abendmahl (Pfrin Böhne)
11..00 Uhr Mini-Gottesdienst (Pfrin Böhne mit Team)

18. Oktober 2026, 20. Sonntag nach Trinitatis
Vorra: 9.30 Uhr Gottesdienst (Fr. Strohmaier)

25. Oktober 2026, 21. Sonntag nach Trinitatis
Artelshofen: 9.30 Uhr Gottesdienst (Fr. Sperber)
Vorra: 10.00 Uhr Familiengottesdienst (Pfrin Berthold/Diakonin Gebhard)

31. Oktober 2026, Reformationstag
Velden: 18.00 Uhr Zentraler Gottesdienst zum Reformationsfest (Pfr. Simon)

01. November 2026, Reformationsfest
Alfalter: 9.30 Uhr Festgottesdienst mit Abendmahl (Pfrin Böhne)

08. November 2026, Drittletzter Sonntag des Kirchenjahres
Artelshofen: 9.30 Uhr Hubertusgottesdienst mit Jägern (Diakonin Gebhard)
Alfalter: 18.00 Uhr Abendgottesdienst (Prin Böhne/Team)

15. November 2026, Volkstrauertag
Artelshofen: 9.30 Uhr Gottesdienst (Diakon Brückner)

18. November 2026, Buß- und Bettag
Vorra: 19.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Pfr. Simon)

22. November 2026, Ewigkeitssonntag
Alfalter: 8.30 Uhr Gottesdienst (Pfrin Böhne)
Vorra: 9.30 Uhr Gottesdienst (Pfrin Berthold)
Artelshofen: 10.00 Uhr Gottesdienst (Pfrin Böhne)

29. November 2026, 1. Advent
Alfalter: 9.30 Uhr Gottesdienst mit GEV-Eintracht (Pfrin Böhne)
Artelshofen: 10.30 Uhr Kindergottesdienst im Alten Schulhaus

Termine und Sonstiges

Ein herzliches „Grüß Gott“ an Sie alle!
Ich möchte mich Ihnen kurz vorstellen: Mein Name ist Anja Gebhard, ich bin 44 Jahre alt und wohne mit meiner Familie in Artelshofen. Ab September werde ich als Diakonin mit 21 Wochenstunden im Team der Pfarrei Oberes Pegnitztal mitarbeiten.
Ich freue mich schon sehr auf viele Begegnungen und eine gute gemeinsame Zeit mit Ihnen. Im ersten gemeinsamen Kirchenboten im Dezember werden wir uns als Team der Pfarrei Oberes Pegnitztal noch etwas ausführlicher vorstellen.
Mit guten Segenswünschen Ihre Anja Gebhard

Erntedankfest und Einsammeln der Erntegaben.
Die Gottesdienste in Vorra (4.10.), Artelshofen (4.10.) und Alfalter (11.10.) sind in Vorra und Alfalter wieder traditionelle Abendmahls-Gottesdienste und in Artelshofen wird ein Erntedankfest-Familiengottesdienst gefeiert. Wir bitten Sie, die Gaben in gewohnter Weise am Samstag vor dem Gottesdienst bis ca. 13:00 Uhr in der Kirche vorbeizubringen Vielen Dank für Ihr Verständnis. Nach den Gottesdiensten holt die „Tafel“ aus Hersbruck die Spenden ab und gibt sie an Bedürftige weiter.

Erntedank feiern mit den Kleinsten – herzliche Einladung zum **Minigottesdienst am 11.10.2026** um 11 Uhr in der Katharinenkirche Alfalter mit Pfarrerin Ute Böhne und Team. Der Gottesdienst dauert etwa eine halbe Stunde und ist speziell geeignet für Kleinkinder und Kindergartenkinder und ihre Familien. Alle Kinder können eine Erntedankgabe mitbringen und an den Altar legen.

Stiftungskonzert in der Jakobuskirche Artelshofen
Herzliche Einladung zum diesjährigen Stiftungskonzert am Sonntag, den 18. Oktober, um 17:00 Uhr in der Jakobuskirche in Artelshofen.
Freuen Sie sich auf ein abwechslungsreiches und stimmungsvolles musikalisches Programm: Corinna Frühwald entführt Sie gemeinsam mit ihrer Kollegin an Querflöte und Cello in wunderbare Klangwelten. Zudem gestaltet das bekannte Schreiner Trio aus Hirschbach den Abend musikalisch mit. Der Eintritt ist frei; freiwillige Spenden kommen unserer Gemeinde zugute. Wir freuen uns sehr auf Ihr Kommen und auf einen gemeinsamen, inspirierenden Konzertabend!

Friedhofaktion und Gemeinsam für einen schönen Friedhof
Wir möchten uns bei allen fleißigen Helfern der letzten Friedhofsaktion in Artelshofen herzlich bedanken. Und auch bei allen, die sich in unseren Kirchengemeinden engagieren.

Liebe Friedhofsbesucherinnen und Friedhofsbesucher, liebe Grabnutzungsberechtigte, unser Friedhof ist ein Ort des Gedenkens, der Ruhe und der persönlichen Erinnerung. Nach unserer erfolgreichen Friedhofsaktion erstrahlt bereits vieles in neuem Glanz. Damit unser Friedhof auch weiterhin ein einladender und gepflegter Ort bleibt, möchten wir Sie heute um Ihre Mithilfe bitten: Wenn Sie das Grab Ihrer Angehörigen pflegen, werfen Sie doch gerne auch einen Blick auf den Bereich direkt um das Grab herum. Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie – im Rahmen Ihrer Möglichkeiten – das Unkraut auf den angrenzenden Wegen und, wenn Sie möchten, auch auf den freien Flächen in der Nähe entfernen. Jeder kleine Handgriff hilft, das Gesamtbild unseres Friedhofs zu verschönern. Für Ihre Unterstützung und Ihr Engagement bedanken wir uns ganz herzlich!

Dekanatsweiter Reformationsfestgottesdienst
Herzliche Einladung zum dekanatsweiten Festgottesdienst am Reformationstag am Samstag, den 31. Oktober 2026, um 18.00 Uhr in der Marienkirche Velden. Für die musikalische Gestaltung sorgen der Posaunenchor und der Kirchenchor Velden. Im Anschluss sind alle Besucherinnen und Besucher herzlich ins Gemeindehaus eingeladen. Bei den traditionellen Veldener Reformationsbrötchen, Getränken und guten Gesprächen bleibt Zeit für Begegnung, Austausch und gemeinsames Feiern. Wir freuen uns darauf, den Reformationstag als Dekanatsgemeinschaft miteinander zu feiern. Mit freundlichen Grüßen Dekan Schäfer und Pfr. Simon

Spendenaktion
Die traditionelle Glühweinaktion der Kirchweihleute Artelshofen an Heiligabend war auch im vergangenen Jahr wieder ein voller Erfolg. Dank der großzügigen Spendenbereitschaft konnten insgesamt 400,-€ gesammelt werden. Ein herzliches Dankeschön gilt allen Spenderinnen und Spendern sowie der Familie Melianitis (Restaurant Juraschanze), die den Glühwein für diese Aktion zur Verfügung gestellt haben. Der Erlös wird je zur Hälfte für die Jugendarbeit in den Gemeinden sowie für Anschaffungen im Altarbereich in der Kirche in Artelshofen verwendet.

„Singen und Spielen am Christbaum“ in Vorra
Der Männergesangverein und Posaunenchor lädt Sie herzlich zu einer zauberhaften Tradition ein; dem „Singen und Spielen am Christbaum“. Mit dieser Veranstaltung wird der Advent stimmungsvoll begrüßt. Wann: Am Samstag vor dem 1. Advent, den 28. November 2026 um 19.00 Uhr. Wo: Vor dem Rathaus in Vorra. Die Gemeinde Vorra sorgt im Anschluss wieder mit heißem Glühwein dafür, dass der Abend in gemütlicher Atmosphäre ausklingt. Ein Dankeschön an alle Mitwirkenden und die Gemeinde Vorra für ihren Einsatz.

Erinnerung Kirchgeld
Bereits mit dem Kirchenboten im Mai haben Sie den diesjährigen Kirchgeldbrief erhalten. Sollte es Ihnen damals entgangen sein: Wir freuen uns sehr, wenn Sie Ihr Kirchgeld bis Anfang Dezember überweisen. Das Kirchgeld ist eine Kirchensteuer, die zu 100% in der Gemeinde vor Ort verbleibt. 2026 wird es in Artelshofen für die Renovierung der Räume im „Alten Schulhaus“, in Vorra für den Friedhof und in Alfalter für die Kirche verwendet. Vielen Dank für Ihren Beitrag!
Nachstehend die jeweilige Bankverbindung:
Kirchengemeinde Artelshofen: IBAN: DE88 7606 1482 0002 8065 84, Raiffeisenbank Nürnberger Land
Kirchengemeinde Vorra: IBAN: DE67 7606 1482 0302 8008 02, Raiffeisenbank Nürnberger Land
Kirchengemeinde Alfalter: IBAN: DE67 7605 0101 0004 9654 22, Sparkasse Nürnberg

Gruppen und Kreise

Frauenkreis
Die nächsten Termine werden im Schaukasten an der Kirche in Vorra bekannt gegeben. Weitere Infos erhalten Sie bei Christa Häusler unter Tel.: 8013.

Posaunenchöre
Der Posaunenchor von Artelshofen-Alfalter probt montags um 20^{00} Uhr im Alten Schulhaus in Artelshofen, der Posaunenchor Vorra montags um 20^{00} Uhr im Alten Kindergarten in Vorra. Ab Mitte Juli bis Mitte September ist Sommerpause.

Krabbelgruppe
Die Krabbelgruppe für alle Kinder bis Kindergartenalter trifft sich dienstags um 9.30 Uhr im Pfarrhaus Vorra. „Neue“ sind herzlich willkommen – einfach vorbeischauen!

Jugendgruppe „Juppe“
Die Jugendgruppe unter Leitung von Nils Löwner und Niklas Walter trifft sich außerhalb der Ferien jeden Dienstag um 17 Uhr im Alten Schulhaus in Artelshofen.

Herausgeber: Auflage: 700
Ev.-Luth. Pfarramt Artelshofen - Vorra - Alfalter
Pfarrer Christian Simon
Schulanger 2, 91247 Vorra, Tel. 09152/8136, E-Mail: pfarramt.vorra@elkb.de
Öffnungszeiten Pfarramt: Di. 9.30-14 Uhr
Pfarrerin Ute Böhne, Tel. 0151 42474911

Hilfsmöglichkeiten bei sexualisierter Gewalt:
Pfarrerin Elisabeth Nikol-Eryazici lisa.nikol-eryazici@elkb.de Tel. 09123/2202
Kathrin Groß kathrin.gross@elkb.de Tel. 0170/2699355 und www.aktiv-gegen-missbrauch-elkb.de

Bankverbindung:
Artelshofen: Ev.-Lt. Kirchengem. Artelshofen, IBAN: DE54 7606 1482 0002 8114 64
Vorra: Ev.-Lt. Kirchengem. Vorra, IBAN: DE83 7606 1482 0002 8024 06
Alfalter: Evang.-Lt. Kirchengem. Alfalter, IBAN: DE22 7606 1482 0002 8000 12
Redaktionsschluss des nächsten Kirchenboten: 14.11.2026

Der Kirchenbote ist kostenlos – wir freuen uns über Spenden.